

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

**POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet****Identifikacija hemikalije****Tržišni naziv:** SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon**Broj artikla:**

02604410-190, 02604430-190, 02605550-190

**UFI:** 7MG4-502U-M00W-EG35**Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju****Primena supstance / pripreme**

Sredstvo za negu automobila

Sredstvo za pranje i čišćenje

Potrošačke aplikacije: domaćinstva / šira javnost / potrošači

Komercijalna upotreba

**Upotrebe koje se ne preporučuju** Trenutno nema dostupnih informacija o ovome.**Podaci o snabdevaču****Proizvođač/dobavljač:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Dalje informacije možete dobiti od:****Srbija:**

ATOMEM SRB doo

Ul: Djordja Stanojevica broj 12

RS-11070 Beograd - Novi Beograd

Tel.: 00381 668135132

e-mail: info@atomem.rs

**Crna gora:**

Castellana co.

Tuzi b.b.

81000 Podgorica Crna Gora, Montenegro

Tel.: 00382 20 603 690

e-mail: castellana.v@t-com.me

**Okov d.o.o.**

Bulevar Josipa Sladea 6

81000 Podgorica, Crna Gora / Montenegro

Tel.: 00382 020 658 080

e-mail: okov@okov.me

**Broj telefona za hitne slučajeve**

VMA - Nacionalni centar za kontrolu trovanja

Crnotravska 17, Beograd

Emergency phone (available 24 hr): 011/3608440

**POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti****Klasifikacija hemikalije**

Skin Sens. 1 H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

**Elementi obeležavanja****GHS-elementi obeležavanja**

Proizvod je klasifikovan i obeležen prema Globalnom sistemu za harmonizaciju (GHS).

**Piktogrami opasnosti**

GHS07

**Reč upozorenja** Pažnja

(nastavak na strani 2)

## Bezbednosni list

### Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

Tržišni naziv: SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon

(nastavak na strani 1)

**Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:**

2-metilizotiazol-3(2H)-on

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on

**Obaveštenja o opasnosti**

H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

**Obaveštenja o merama predostrožnosti**

P101 Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.

P102 Čuvati van domašaja dece.

P280 Nositi zaštitne rukavice.

P302+P352 AKO DOSPE NA KOŽU: Isprati sa dosta vode.

P333+P313 Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet/ posmatranje.

P501 Odlaganje sadržaja / posude prema lokalnim / regionalnim / nacionalnim / međunarodnim propisima.

**Ostale opasnosti****Rezultati ocene PBT i vPvB****PBT:**

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa &gt;0,1% koja važi kao PBT supstanca.

**vPvB:**

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa &gt;0,1% koja važi kao vPvB supstanca.

**POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima****Podaci o sastojcima smeše**

Opis: Vodeni rastvor tenzida

**Opasne komponente:**

CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6	2-metilizotiazol-3(2H)-on Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 Specifična granica koncentracije: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	>0,0015-<0,01%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on Acute Tox. 2, H330; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1A, H317 Specifična granica koncentracije: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,036 %	>0,0015-<0,01%

**Propis (EG) br. 648/2004 o detergencijama / obeležavanje sastojaka**

anjonski surfaktanti	<5%
mirisi, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione	

Dodatne informacije: Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

**POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći****Opis mera prve pomoći****Opšte informacije:** Ukloniti zaprljanu odeću**Nakon udisanja:** Nisu potrebne posebne mere**Nakon kontakta sa kožom:**

Zahvaćene delove kože isprati vodom i blagim sredstvom za čišćenje.

Ukoliko tegobe ne nestanu, obratiti se lekaru.

**Nakon kontakta sa očima:**

Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara. Ukoliko tegobe ne nestanu, obratiti se lekaru.

**Nakon gutanja:**

Isprati usta i popiti dosta vode.

Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.

**Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi**

činjenje osetljivim

(nastavak na strani 3)

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

**Tržišni naziv: SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon**

(nastavak na strani 2)

Alergijske reakcije

**Hitna medicinska pomoć i poseban tretman**

Lečenje u skladu sa lekarskom ocenom stanja pacijenta. Simptomatsko lečenje.

**POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara****Sredstva za gašenje požara****Pogodna sredstva za gašenje:** Mere za suzbijanje požara uskladiti prema okolini.**Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Savet za vatrogasce****Posebna zaštitna oprema:**

Preduzeti uobičajene mere suzbijanja požara.

Boravak u opasnom području samo sa samostalnim uređajem za disanje sa cirkulacijom vazduha.

Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.

**POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa****Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**

Pobrinuti se za dotok dovoljne količine vazduha.

**Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**

Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.

Ne dozvoliti prodiranje u zemljište.

**Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**

Pokupiti materijalom za apsorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).

Kontaminirani materijal odložiti kao otpad prema tački 13.

**Upućivanje na druga poglavlja**

Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.

Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.

Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

**POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje****Predostrožnosti za bezbedno rukovanje** Pri pravilnom korišćenju nisu potrebne posebne mere.**Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Nisu potrebne posebne mere.**Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti****Skladištenje:****Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:**

Osigurati da ne dođe do prodiranja u pod.

**Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:**

Skladištiti odvojeno od namirnica.

Придржавати се локалних/државних/савезних прописа.

**Dodatne informacije o uslovima skladištenja:**

Zaštiti od smrzavanja.

Preporučena temperatura skladištenja: 20 °C.

Zaštiti od toplote i direktnog uticaja sunca.

**Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti****Parametri kontrole izloženosti****Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**

Proizvod ne sadrži relevantne količine materija sa kritičnim vrednostima, koje bi trebalo nadzirati sa radnog mesta.

**Dodatne informacije:** Za osnovu su poslužili spiskovi napravljeni prilikom pravljenja.

(nastavak na strani 4)

## Bezbednosni list

### Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

Tržišni naziv: SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon

(nastavak na strani 3)

**Kontrola izloženosti i lična zaštita****Lična zaštitna oprema:****Opšte mere zaštite i higijene:**

Obratiti pažnju na uobičajene mere predostrožnosti prilikom rukovanja sa hemikalijama.

Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.

Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

**Zaštita disanja:**

Obično nije neophodno

Obezbediti dobro provetranje/crpljenje vazduha na radnom mestu.

**Zaštita za ruke:** Zaštitne rukavice.**Materijal rukavica**

Nitrilni kaučuk

Preporučena jačina materijala:  $\geq 0,4$  mm

[EN 374]

**Vreme propuštanja materijala za rukavice** Vrednost za permeaciju: nivo 6 ( $\geq 480$ min)**Zaštita za oči:** U redovnom slučaju nije neophodno**POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva****Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije****Opšti podaci****Fizičko stanje**

Tečno

**Boja:**

Žuto

**Mirisu**

miris citrusa

**Tačka topljenja/tačka mržnjenja**

Neodređeno.

**Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja**

100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

**Zapaljivost (čvrsto, gasovito)**

Materija nije zapaljiva.

**Granice eksplozije:****Donja:**

nije primenjivo

**Gornja:**

nije primenjivo

**Tačka paljenja**

Neprimenjivo.

**Temperatura razlaganja**

Nije određeno.

**pH-vrednost kod 20 °C:**

7,5-8,5

**Viskozitet****kinematična kod 40 °C:**<20,5 mm<sup>2</sup>/s**Rastvorljivost****Vodom:**

Moguće mešanje u potpunosti.

**koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):**

Nije određeno.

**Napon pare kod 20 °C**

23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)

**Napon pare****Gustina kod 20 °C:**0,99-1,01 g/cm<sup>3</sup>**Gustina pare**

Nije određeno.

**Ostali podaci**

Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

**Izgledu****Oblik:**

Tečno

**Važne informacije o zdravstvenoj zaštiti kao i zaštiti okoline i bezbednosti****Temperatura zapaljivosti:**

Proizvod nije samozapaljiv.

**Eksplozivna svojstva**

Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije.

**Promena stanja****Brzina isparavanja**

Nije određeno.

**POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost****Reaktivnost** Nisu poznate opasne reakcije.**Hemijska stabilnost** Stabilan pod normalnim uslovima**Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.**Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

(nastavak na strani 5)

## Bezbednosni list

### Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

Tržišni naziv: SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon

(nastavak na strani 4)

**Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.  
**Opasni proizvodi razgradnje** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

### POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

**Podatci o klazami opasnosti kakvi su definisani u poslovanju (EZ) broj 1272/2008**

**Akutna toksičnost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

**Korozivno oštećenje kože/iritacija**

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Teško oštećenje oka/iritacija oka** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizacija respiratornih organa ili kože**

Može da izazove alergijske reakcije na koži.

**Mutagenost germinativnih ćelija** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Karcinogenost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Toksičnost po reprodukciju** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost**

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost**

Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

**Informacije o drugim opasnostima**

**Svojstva koja uništavaju endokrini sistem**

Uzimajući u obzir trenutno stanje u pogledu naučnih saznanja, za proizvod nisu dostupni podaci o svojstvima koja ometaju rad endokrinog sistema koja utiču na zdravlje.

Nije sadržana ni jedna materija.

### POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

**Toksičnost** Ne postoje ekotoksikološki podaci za ovu smešu.

**Akvatična toksičnost:**

**CAS: 2682-20-4 2-metilizotiazol-3(2H)-on**

EC 20 / 3h 2,8 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

EC50/3h 34,6 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

**CAS: 2634-33-5 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on**

NOEL 21 d 1,2 mg/l (daphnia) (OECD 211)

LC50/4d 2,2 mg/l (Regenbogenforelle) (OECD 203)

EC 20 / 3h 3,3 mg/l (KS)

EC50/3h 13 mg/l (KS)

NOEC / 28d 0,21 mg/l (Regenbogenforelle) (OECD 215)

EC10 / 72 h 0,04 mg/l (Selenastrum capricornutum) (OECD 201)

EC50 / 2 d 3,27 mg/l (daphnia) (OECD 202)

EC50 / 3 d 0,11 mg/l (Selenastrum capricornutum) (OECD 201)

**Perzistentnost i razgradljivost**

Površinski aktivne supstance, koje su sadržane u proizvodu, zadovoljavaju zateve direktive EU za deterdžente (EC/648/2004) u pogledu konačne biološke razgradivosti u sredstvima za pranje i čišćenje.

**Potencijal bioakumulacije**

Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

**CAS: 2682-20-4 2-metilizotiazol-3(2H)-on**

BCF 3,16

log Kow ≤0,32

(nastavak na strani 6)

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

Tržišni naziv: SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon

(nastavak na strani 5)

**CAS: 2634-33-5 1,2-benzotiazol-3(2H)-on**

BCF 6,95 (fish) (OECD 305)

log Kow 0,7 (octan-1-ol/water (OECD 117))

**Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Rezultati PBT i vPvB procene****PBT:**

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa &gt;0,1% koja važi kao vPvB supstanca.

**vPvB:**

Prema informacijama dostavljenim u okviru lanca isporuke, smeša ne sadrži supstancu sa &gt;0,1% koja važi kao vPvB supstanca.

**Svojstva koja uništavaju endokrini sistem**

Uzimajući u obzir trenutno stanje u pogledu naučnih saznanja, za proizvod nisu dostupni podaci o svojstvima koja ometaju rad endokrinog sistema sa uticajem na životnu sredinu.

**Ostali štetni efekti** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Dalje ekološke informacije:****Opšte informacije:**

Ne dozvoliti nerazblaženo odn. dospevanje u velikim količinama u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

**POGLAVLJE 13: Odlaganje****Metode tretmana otpada** Prema Prilogu III Direktive 2008/98/EZ nije klasifikovan kao opasan otpad.**Preporuka:** Otpad se mora ukloniti uz poštovanje lokalnih propisa.**Evropski indeks otpada**

20 01 30 deterđenti drugačiji od onih navedenih u 20 01 29

15 01 02 plastična ambalaža

**Neočišćena ambalaža:****Preporuka:** Odlaganje prema propisima nadležnih organa.**POGLAVLJE 14: Podaci o transportu****UN broj ili identifikacioni broj**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

otpada

**UN naziv za teret u transportu**

ADR/RID/ADN

otpada

IMDG, IATA

otpada

**Klasa opasnosti u transportu**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

klasa

otpada

**Ambalažna grupa**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

otpada

**Opasnost po životnu sredinu**

Neprimenjivo.

**Posebne predostrožnosti za korisnika**

Neprimenjivo.

**Pomorski transport u radnom stanju (rifuzi) prelazi**

IMO instrumente

Neprimenjivo.

**UN "Model Regulation":**

otpada

RS

(nastavak na strani 7)

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 18.09.2024

Broj verzije 2.01 (zamenjuje verziju 2.00)

prerađeno: 05.03.2024

**Tržišni naziv: SONAX Sredstvo za pranje vetrobranskog stakla Lemon**

(nastavak na strani 6)

**POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci****Propisi EU****Nacionalni propisi:****Informacije o limitaciji u korišćenju:**

Obratiti pažnju na ograničenje zaposlenja omladine.

Obratiti pažnju na ograničenje zaposlenja trudnica i dojilja.

**Procena bezbednosti hemikalije Nije izvedena procena o bezbednosti materije.****POGLAVLJE 16: Ostali podaci**

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

**Relevantne izjave**

H301 Toksično ako se proguta.

H302 Štetno ako se proguta.

H311 Toksično u kontaktu sa kožom.

H314 Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.

H315 Izaziva iritaciju kože.

H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.

H330 Smrtonosno ako se udiše.

H400 Veoma toksično po živi svet u vodi.

H410 Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

EUH071 Korozivno za respiratorne organe.

**Skraćenice i akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Acute Tox. 3: Akutna toksičnost - Kategorija 3

Acute Tox. 4: Akutna toksičnost - Kategorija 4

Acute Tox. 2: Akutna toksičnost - Kategorija 2

Skin Corr. 1B: Korozija/iritacija kože - Kategorija 1B

Skin Irrit. 2: Korozija/iritacija kože - Kategorija 2

Eye Dam. 1: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 1

Skin Sens. 1: Senzibilizacija kože - Kategorija 1

Skin Sens. 1A: Senzibilizacija kože - Kategorija 1A

Aquatic Acute 1: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Kratkotrajna (akutna) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 1

Aquatic Chronic 1: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Dugotrajna (hronična) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 1

**\* Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju**